



*Istituto comprensivo delle località ladine Badia - Direzione raionela de scola ladina Badia
Ladinischer Schulsprengel Abtei*

39036 Badia/Abtei, Str. San Linert 11
cod. fisc./Steuer-Nr./cod. fisc.: 81030020218

0471 839677 0471 839519
ssp.abtei@schule.suedtirol.it

GENEHMIGUNG DES AUSSENDIENSTES

AUTORIZZAZIONE DELLA MISSIONE

Matr. Nr.
N. Matr.

Name, Vorname
Cognome, nome

Wohnort
Residenza

Dienstsitz
Sede di lavoro

Abfahrt ☐ Wohnort ☐ Dienstsitz ☐
Partenza ☐ Domicilio ☐ Sede di lavoro ☐
am um
il alle

Vorauss. Rückk. ☐ Wohnort ☐ Dienstsitz ☐
Ritorno presum. ☐ Domicilio ☐ Sede di lavoro ☐
am um
il alle

Bestimmungsort
Luogo di destinazione

Bitte Zutreffendes ankreuzen
Prego segnare con una crocetta

Grund des Aussendienstes
Motivo della missione

☐ Lokalaugensch., Besicht.
Sopralluogo, visita

☐ Kurs, Tagung, Messen
Corso, convegno, fiere

☐ Sitzung
Seduta

☐ Besprechung
Colloquio

☐ Andere, welche
Altri, quali

Transportmittel
Mezzo di trasporto

☐ Öffentliche Verkehrsmittel
Mezzo pubblico

☐ Privatfahrzeug*
*Mezzo privato**

☐ Motorrad
Motociclo

☐ Mitfahrgelegenheit
Possibilità di passaggio

☐ Andere, welche
Altri, quali

*Begründung für die Benützung des Privatfahrzeuges
*Motivo per l'uso dell'automezzo privato

Der Bedienstete erklärt,
– dass er haftversichert ist, und zwar mit den Sätzen, die für die Erlassung der internationalen Versicherungskarte vorgeschrieben sind und
– dass er die Verwaltung jeder Verantwortung für die Benützung des eigenen Fahrzeuges enthebt

Il dipendente dichiara,
– di aver in atto assicurazione per R.C. per i massimali prescritti per il rilascio della carta verde e
– di sollevare pertanto l'amministrazione da qualsiasi responsabilità circa l'uso del proprio automezzo

Datum
Data

Der Antragsteller
Il richiedente

Genehmigt/Autorizzato

Der/die zuständige/n Vorgesetzte/n

Il/i Superiore/i preposto/i